

(Pdf free) Und nichts als mein Schwert: Das Leben des Generalfeldmarschalls Jakob Franz Eduard Keith

Und nichts als mein Schwert: Das Leben des Generalfeldmarschalls Jakob Franz Eduard Keith

Von Lausitzer Druckhaus
audiobook / *ebooks / Download PDF / ePub / DOC



Produktinformation -Verkaufsrang: #1048248 in BcherVerffentlicht am: 2007-12-01Einband:
Taschenbuch452 Seiten | File size: 60.Mb

Von Lausitzer Druckhaus : Und nichts als mein Schwert: Das Leben des Generalfeldmarschalls Jakob Franz Eduard Keith before purchasing it in order to gage whether or not it would be worth my time, and all praised Und nichts als mein Schwert: Das Leben des Generalfeldmarschalls Jakob Franz Eduard Keith:

KundenrezensionenHilfreichste Kundenrezensionen0 von 0 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. schauerhaft bersetzungVon S.L.Ich kann das Buch leider behaupt nicht empfehlen. Die bersetzung ist leider schauerhaft und unzumutbar. Begriffe der englischen Geographie werden nicht bersetzt (Vistula) und der bersetzer bersetzt wortwrtlich, wodurch fast kein Satz einen Sinn ergibt und sich schauerhaft liest. Man kann herauslesen, dass auch das Original kein Fnf-Sterne-Buch ist (bestenfalls 3). Aber durch die miese bersetzung ist es nicht empfehlenswert.0 von 0 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. Lieber die englische Version...Von Richenza... besorgen!Wer sich fr das Leben von James Francis Edward Keith interessiert, wird an der Publikation von Sam Coull nicht vorbei kommen, da sie m.W. die einzige ist, die sich gut recherchiert mit dem abenteuerlichen Leben des gebrtigen Schotten, der Beteiligung seiner Familie an den Jakobitenaufstnden sowie seinen Lebenstationen in russischen und preuischen Diensten auseinandersetzt.Als Jakob Franz Eduard Keith (dt. "Keit" ausgesprochen) starb er in preuischen Diensten 1758 in den Folgen einer Schussverletzung in der Schlacht von Hochkirch/Sachsen.Als Herausgeber der deutschen bersetzung fungiert der Kulturhistorische Verein "Alter Fritz" in Hochkirch sowie der bersetzer R. Bayer, dessen bersetzung leider zum groen Manko der deutschen Ausgabe wird. Hier htte besser ein

kritischer Redakteur, besser noch Muttersprachler gegengelesen, bevor das Buch in den Druck ging. Manche Wendungen in der deutschen Übersetzungen sind leider unverständlich, eine wörtliche Übersetzung schimmert durch, ohne dass sie mitunter im Deutschen sinnvoll erscheint, daher die Bewertung. Dennoch interessante Lektüre! 10 von 1 Kunden fanden die folgende Rezension hilfreich. 250. Todestag von Jakob Keith im Oktober 2008 Von Barbara Pihner Aus Anlass des 250. Todestages des Generalfeldmarschalls Jakob Keith wird mit der vorliegenden Übersetzung des Buches "Nothing But My Sword" von Sam Coull in die deutsche Sprache an den hervorragenden Feldherrn Friedrich des Großen gedacht.

Produktbeschreibung Das Leben des Generalfeldmarschalls Jakob Keith 244 Seiten, mehrere Karten, 8 Abbildungen
Zum Inhalt: Der Lordmarschall Eine Macht hinter dem Thron Die Jakobitische Jugendzeit 1715: Die Schlacht bei Sheriffmuir Der Exilbeginn: Paris Die Schlacht von Glenshiel und Spanien Russland Polen im Feuer Die Belagerung von Otschakow Schweden und Eva Merthens Der Mann des Königs Der Siebenjährige Krieg: Lobositz Die Schlacht bei Prag Drei Schlachten: Robach, Leuthen und Olmitz Der Tod eines Soldaten Der letzte Lord Marschall und der Jakobitenfall Herausgeber: Rüdiger Bayer (Übersetzer) in Verbindung mit dem Kulturhistor. Verein "Alter Fritz" Hochkirch/Bukey; Originalausgabe von Sam Coull